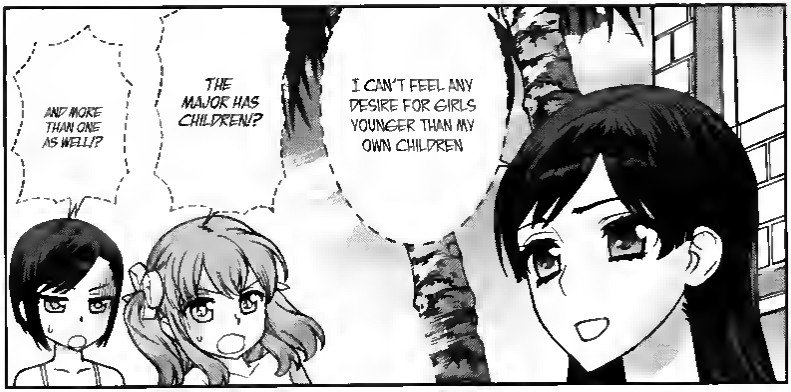
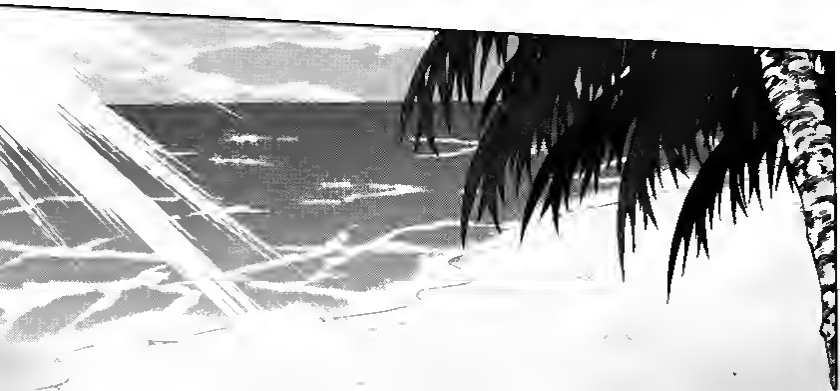
SUMMER VACATION
THANK YOU FOR COMING TO THE RESORT HOTEL MY FATHER'S COMPANY BUILT
ENJOY YOURSELVES TO THE FULLEST EVERYONE
3
AND THUS, THOSE MEMORIES COME BACK, DON'T THEY KYOUKO-SAN?
?

CHAPTER 3
THE SUMMER WHERE WE CAUGHT THOSE TERRORISTS HIDING IN THE RESORT AREA IN EUROPE...
PLEASE DON T USE THAT TONE OF VOICE TO TALK ABOUT THE PAST
MAJOR
SHIBAHARA KYOUKO
OTHERWISE KNOWN AS
SERGEANT TERAWAKI
CHUUJOU SHIZUKO
OTHERWISE KNOWN AS
MAJOR HONJOU

I AM TERAWAKI RYOU, A SOLDIER
WHEN I FINALLY REUNITED WITH MY FORMER SUPERIOR MAJOR HONJOU
WE FOUND EACH OTHER'S APPEARANCE COMPLETELY CHANGED
そわ fidget
そわ fidget
WE WERE ENTRUSTED WITH THE TASK OF PROTECTING THE DAUGHTERS OF RENOWNED MEMBERS OF THE GOVERNMENT
EVEN NOW WE ARE PRETENDING TO LIVE A NORMAL GIRL'S SCHOOL LIFE..
NAKAMURA TOUKO
HE'S ACTUALLY A GUY AND AS YOU'D EXPECT AN EX SOLDIER
YOU'RE REALLY CALM IN FRONT OF ALL THESE GIRLS DRESSED IN SWIMSUITS AREN'T YOU?
HOW YOUNG ARE YOU?
WHAT ARE YOU FIDGETING FOR NAKAMURA-KUN?
そわ fidget
そわ fidget

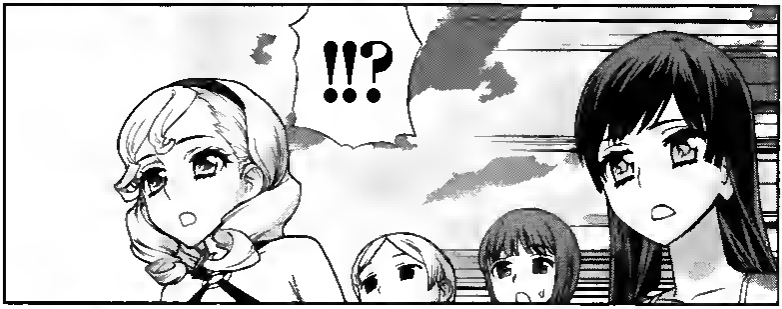

I CAN'T FEEL ANY DESIRE FOR GIRLS YOUNGER THAN MY OWN CHILDREN
THE MAJOR HAS CHILDREN!?
AND MORE THAN ONE AS WELL!?

EVERY-ONE
THE POOL IS NICE TOO BUT
SINCE WE'VE COME ALL THE WAY HERE LET'S GO THE OCEAN!



LOOK!
A WEIRDLY SHAPED CREATURE!
THAT'S GROSS!
HUH
THAT'S RIGHT, SINCE A WHILE AGO
I HAVEN'T BEEN ABLE TO SPOT KYOUKO-SAN
!
COULD IT BE
SINCE KYOUKO-SAN HAS A WEAK BODY
SHE WAS TAKEN AWAY BY THE WAVES !?
THIS IS BAD!!

ば
Sp-
しゃっ
-lash


!!?

I WENT OVER TO THAT LITTLE ISLAND IN THE OPEN SEA FOR A BIT
OH MY!

WHERE DID YOU GO KYOUKO-SAN?

YOU'RE REALLY GOOD AT SWIMMING AREN'T YOU!
HUH NOT REALLY
BECAUSE THERE WERE TIMES
WHERE I HAD TO APPROACH THE ENEMY SHIP RELYING JUST ON A COMPASS

I'M GOING FOR A SWIM AGAIN
SPLASH
SPLASH
BE CAREFUL KYOUKO-SAN

IT'S HARD TO JOIN THAT LIGHT AND AIRY LADY'S TALK
SPLASH
SPLASH

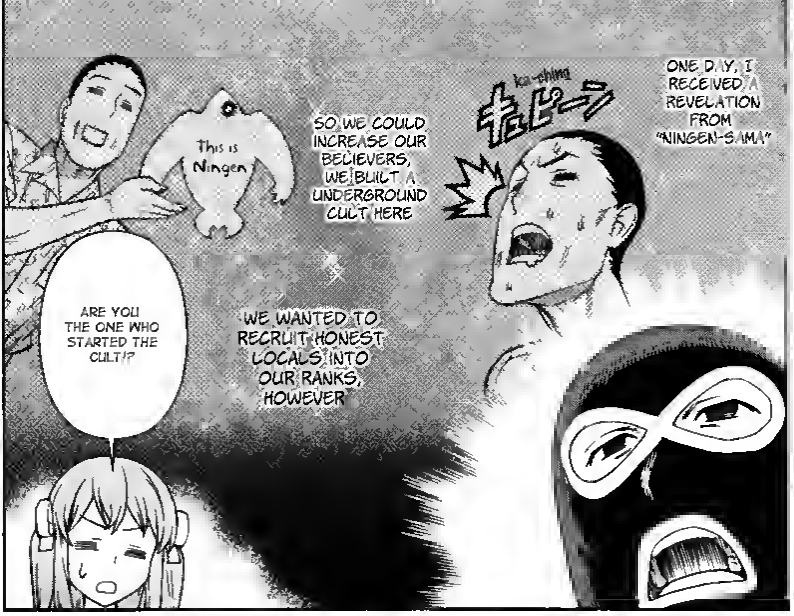
SHE REALLY ENJOYS SWIMMING DOESN'T SHE?

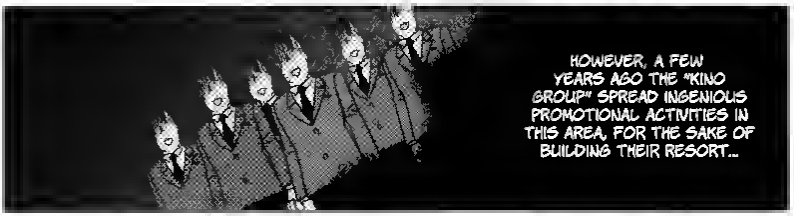
!
?
A GIRL...?

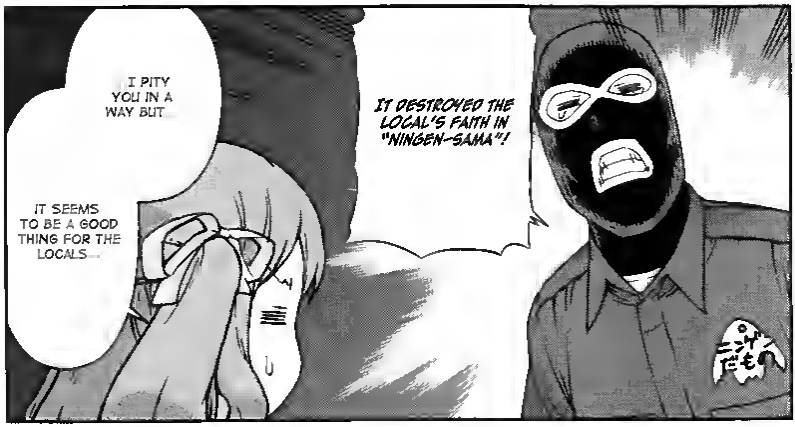
UMM... YEAH...
ARE YOU A PATRON OF THAT HOTEL?
T-THANK YOU
IT'S BETTER IF YOU BE CAREFUL
THERE ARE A LOT OF DANGEROUS THINGS ON THE OTHER SIDE THAT'S ALL
SHE SEEMS LIKE A SIMPLE AND CUTE GIRL
A LOCAL...?

IF I DIDN'T LOOK LIKE THIS NOW
WITH THAT GIRL...
!
SFX (x14) Whoom whoom
!!?

"Ningen" is written in Katakana here but it is pronounced exactly the same as the word for "human"


ONE DAY, I RECEIVED A REVELATION FROM "NINGEN-SAMA"
ka-ching
キュピーン
SO, WE COULD INCREASE OUR BELIEVERS, WE BUILT A UNDERGROUND CULT HERE
This is Ningen
ARE YOU THE ONE WHO STARTED THE CULT!?
WE WANTED TO RECRUIT HONEST LOCALS INTO OUR RANKS, HOWEVER


HOWEVER, A FEW YEARS AGO THE "KINO GROUP" SPREAD INGENIOUS PROMOTIONAL ACTIVITIES IN THIS AREA, FOR THE SAKE OF BUILDING THEIR RESORT...


I PITY YOU IN A WAY BUT...
IT SEEMS TO BE A GOOD THING FOR THE LOCALS...
IT DESTROYED THE LOCAL'S FAITH IN "NINGEN-SAMA"!
ニンゲンだもの

FROM HERE
WE'LL KIDNAP THE PRESIDENT OF THE KINO GROUP'S DAUGHTER, KINO NANAMI AND DESTROY THAT REPULSIVE HOTEL.
THEN DEMAND "NINGEN-SAMA'S" FAITH TO BE TAKEN AS JAPAN'S OFFICIAL RELIGION!
THAT'S TOO EXAGGERATED!
THAT'S IMPOSSIBLE!!
トゥトゥトゥ
トゥトゥトゥ

SFX (x7): Whoosh

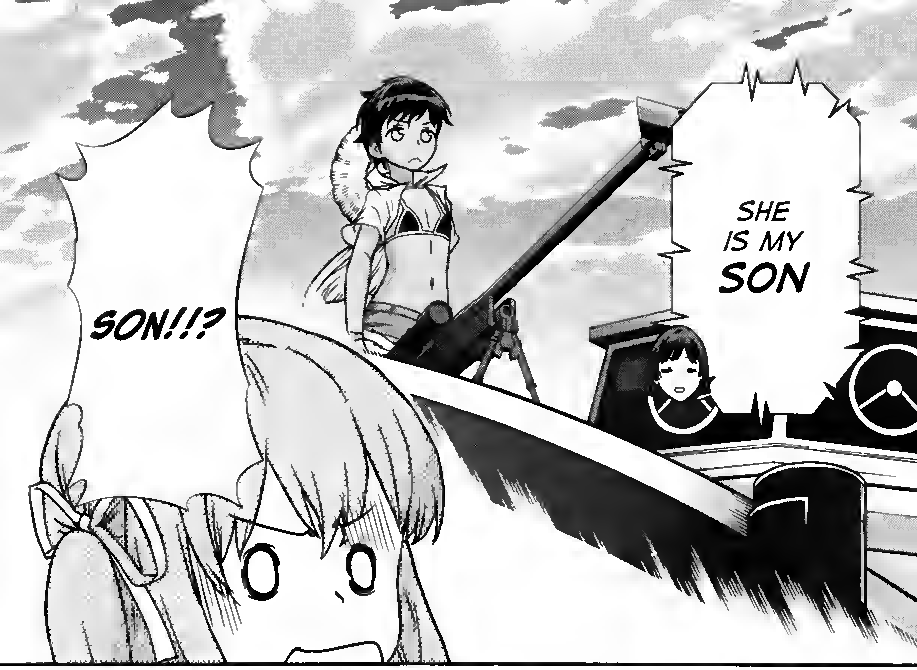
YOU JUST WATCH US
TH-
OW
-UD
SFX: thud
I HEARD YOU
MAJOR!!

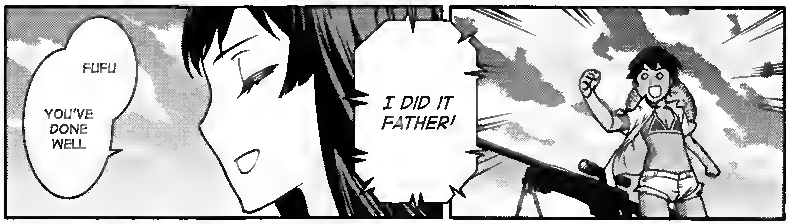
GET AWAY FROM THE HELICOPTER AS FAR AS YOU CAN
?
IT'S ME
DO IT
UNDER-STOOD
SFX. Ka-ching

BA-
-NG
THUD

OH MY, A PILLAR OF FIRE
I WONDER WHAT IT COULD BE?
A STRANGE LOCAL FESTIVAL?
BLOWING UP A HELICOPTER FESTIVAL?

WWWWW-WHAT!?
WHY IS THAT GIRL WIELDING A GUN!?
AH, LET ME INTRODUCE HER
THAT GIRL IS..!!

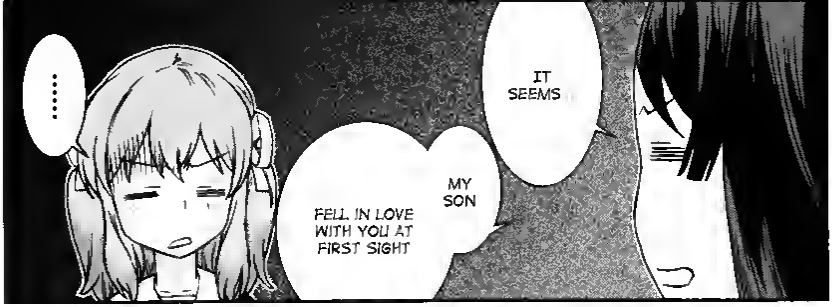

SHE IS MY SON
SON!!?

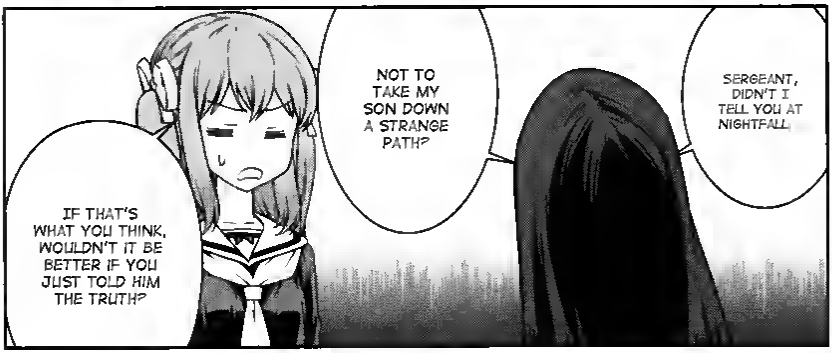

I DID IT FATHER!
FUFU YOU'VE DONE WELL

SO THAT WE'D BE PREPARED IN CASE SOMETHING HAPPENED
I HAD HIM HIDDEN HERE AS A "SIMPLE LOOKING BEAUTY"
.....

DO YOU UNDERSTAND SERGEANT ?
AND, THEN REBORN IN THAT FORM
HE WAS ALSO DYING THEN
ACTUALLY, WHEN I LAID DYING IN THE BATTLEFIELD, MY SON WAS WITH ME
...I UNDER-STAND...!
DON'T GO THINKING OF HIM IN WEIRD WAYS
BECAUSE MY SON IS CUTE
COULD IT BE THEY MADE TOO MUCH OF A RUCKUS IN THE FESTIVAL?
IT SEEMS SOMEONE IS BEING TAKEN AWAY BY THE POLICE
HUH

MANY DAYS LATER
?
WELL WELL...
HOW TROUBLING...
!!?
MY SON SENT ME A MESSAGE SAYING
"WHO WAS THAT BEAUTIFUL LADY YOU WERE WITH THAT TIME FATHER?"...


.....
IT SEEMS
MY SON
FELL IN LOVE WITH YOU AT FIRST SIGHT


SERGEANT, DIDN'T I TELL YOU AT NIGHTFALL
NOT TO TAKE MY SON DOWN A STRANGE PATH?
IF THAT'S WHAT YOU THINK, WOULDN'T IT BE BETTER IF YOU JUST TOLD HIM THE TRUTH?

I CAN'T DO THAT, I CAN'T HURT HIS HEART
THAT'S WHY I SAID I WAS TROUBLED DIDN'T I, KYOUKO-SAN?
MAJOR
YOU FIND THIS AMUSING DON'T YOU?

BENTOSCANS

presents

Blamed in Action 03

Raw Provider: Rawist
Translation: Cherrytomato
Cleaning: Photikx3
Redraw: Photikx3
Typ[illegible]: Mucchi
Proofreader: Ravin
Quality Checker: Ravin

WE'RE LOOKING FOR MORE STAFF!

PLEASE COME BY AND VISIT OUR SITE FOR DELICIOUS RELEASES AND HOW TO JOIN OUR BENTO

VISIT US AT:

http://bentoscans.com/

[illegible]

WE DESPERATELY NEED HELP WITH GROUP WORK!
BENTO SCANS ONLY HAS ONE PARTLY ACTIVE TRANSLATOR! WE NEED MORE! IF WE DO WE CAN GET MORE PROJECTS!
WE WOULD ALSO LIKE REDRAWERS IF POSSIBLE AS WELL
REALLY?!
....YOU GUYS ARE PATH-ETIC...
WE KNOW WE ARE SO WE WILL SEARCH UNTIL WE AREN'T

CONTACT US AT:
BENTOSCANS.COM
OR
HTTP://WEBCHAT.IRCHIGHWAY.NET/?CHANNELS=BENTO
We will go to the ends of the earth for a new translator.